

## **TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)**

### **APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION**

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Town Planning Board (the Board) website (<http://www.tpb.gov.hk/>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

**Statement on Personal Data**

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

**Schedule**

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/HSK/593	Lots 189 S.A (Part) and 189 S.B (Part) in D.D. 128 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Machinery and Construction Materials for a Period of 3 Years	6 January 2026
A/K11/248	Government Land at Shatin Pass Road, Tsz Wan Shan, Kowloon	Proposed Public Utility Installation (Aboveground Gas Governor Kiosk)	6 January 2026
A/NE-MUP/221	Lot 328 S.G in D.D. 37, Man Uk Pin, Sha Tau Kok, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	6 January 2026
A/NE-MUP/222	Lot 328 S.I in D.D. 37, Man Uk Pin, Sha Tau Kok, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	6 January 2026
A/NE-MUP/223	Lot 328 S.E in D.D. 37, Man Uk Pin, Sha Tau Kok, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	6 January 2026
A/NE-TKLN/116	Various Lots in D.D. 78 and 82 and Adjoining Government Land, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Logistics Centre, Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) and Container Vehicle Park with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	6 January 2026
A/SK-PK/315	Lots 728 (Part), 729 RP (Part) and 730 RP in D.D. 217 and Adjoining Government Land, Tai Chung Hau, Sai Kung, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Automotive Products) for a Period of 3 Years	6 January 2026
A/TM-LTTY/502	Lots 531 RP, 532 S.D RP and 532 RP in D.D. 130 and Adjoining Government Land, Lam Tei, Tuen Mun, New Territories	Proposed Residential Development (Flat) with Shop and Services Use and Minor Relaxation of Plot Ratio and Building Height Restrictions	6 January 2026
A/TW/547	Workshop B4, G/F, Superluck Industrial Centre Phase 2, 57 Sha Tsui Road and 30-38 Tai Chung Road, Tsuen Wan	Shop and Services	6 January 2026

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/YL-KTN/1193	Various Lots in D.D. 109, Kam Tin North, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	6 January 2026
A/YL-LFS/589	Lots 1684 (Part), 1685 (Part) and 1686 (Part) in D.D. 129, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) for a Period of 3 Years	6 January 2026
A/NE-HLH/89	Lots 173 (Part) and 175 RP (Part) in D.D. 87, Ta Kwu Ling, New Territories	Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) and Open Storage of Miscellaneous Goods with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	13 January 2026
A/NE-MUP/226	Lot 37 S.B ss.1 in D.D. 81, Sha Tau Kok, New Territories	Proposed Temporary Public Utility Installation (Solar Photovoltaic System) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	13 January 2026
A/NE-PK/227	Lot 1599 S.B in D.D. 91, Kai Leng, Sheung Shui, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	13 January 2026
A/NE-PK/228	Lot 1574 S.C ss.1 in D.D. 91, Kai Leng, Sheung Shui, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	13 January 2026
A/TM-LTYT/505	Lot 827 RP (Part) in D.D. 130, Lam Tei, Tuen Mun, New Territories	Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicles) for a Period of 5 Years	13 January 2026
A/TM/602	Lots 538 S.K and 553 S.C in D.D.130, To Yuen Wai, Tuen Mun, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	13 January 2026
A/YL-KTN/1194	Lots 1376 S.C (Part) and 1376 S.D in D.D. 109, Kam Tin North, Yuen Long, New Territories	Temporary Rural Workshop and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	13 January 2026
A/YL-NSW/360	Lots 3719 S.Q. ss.1 S.I RP (Part) and 3719 S.Q ss.1 RP (Part) in D.D. 104, Nam Sang Wai, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) and Vehicle Repair Workshop with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	13 January 2026

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/YL-PS/770	Lots 62 S.B ss.1 RP (Part), 62 S.B ss.2 RP (Part), 62 S.C RP (Part), 62 S.E RP (Part), 62 S.G RP (Part) and 62 S.H RP (Part) in D.D. 126, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicles) with Ancillary Electric Vehicle Charging Facility and Shop and Services (Motor-vehicle Showroom) and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 5 Years	13 January 2026
A/NE-TKL/827	Shan Kai Wat Lot 28 in D.D. 84, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House)	20 January 2026
A/NE-TKL/828	Shan Kai Wat Lot 23 in D.D. 84, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House)	20 January 2026
A/NE-TKL/829	Shan Kai Wat Lot 22 in D.D. 84, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House)	20 January 2026
A/NE-TKLN/117	Lot 122 in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	20 January 2026
A/NE-TKLN/118	Various Lots in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Spare Parts and Recyclable Materials (Metal) for a Period of 3 Years	20 January 2026
A/TM-LTYT/504	Lots 1161 S.A, 1161 RP (Part), 1162, 1164 S.A, 1164 S.C, 1164 RP, 1165 RP, 1167 RP, 1172, 1174 (Part), 1175 S.A, 1175 S.B, 1175 S.D, 1175 S.F, 1175 S.G and 1175 RP in D.D.130, Lam Tei, Tuen Mun, New Territories	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Machinery and Electricity Generator and Repair Workshop with Ancillary Facility for a Period of 3 Years	20 January 2026
A/YL-HTF/1204	Lot 129 S.B (Part) in D.D. 128 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	20 January 2026
A/YL-KTN/1195	Lot 948 S.A ss.11 RP in D.D. 109, Tai Kong Po Tsuen, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	20 January 2026
A/YL-KTN/1196	Lots 1231 (Part), 1234 (Part), 1235, 1236, 1237 (Part), 1238 (Part) and 1240 (Part) in D.D. 107, Kam Tin North, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 3 Years	20 January 2026
A/YL-KTN/1197	Lot 173 RP (Part) in D.D. 109, Kam Hing Wai, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Shop and Services with Ancillary Office for a Period of 5 Years	20 January 2026

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/YL-KTN/1198	Lot 1560 (Part) in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Padel Tennis) with Ancillary Eating Place and Shop and Services for a Period of 3 Years	20 January 2026
A/YL-KTS/1111	Lots 455 S.B (Part) and 475 (Part) in D.D. 106, Kam Sheung Road, Kam Tin South, Yuen Long, New Territories	Temporary Shop and Services and Vehicle Repair Workshop (Excluding Repair of Container Vehicle) for a Period of 3 Years	20 January 2026
A/YL-KTS/1112	Lots 355 RP (Part), 356 S.B (Part), 356 RP, 359 RP (Part), 360 RP (Part), 361, 362 (Part), 363 and 364 (Part) in D.D. 103 and Adjoining Government Land, Kam Tin South, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage and Warehouse (Construction Materials and Machinery) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	20 January 2026
A/YL-LFS/590	Government Land in D.D. 129, Tsim Bei Tsui, Yuen Long, New Territories	Proposed Public Utility Installation (Underground Power Cable) and Associated Filling and Excavation of Land	20 January 2026
A/YL-LFS/591	Lots 2062 S.A, 2062 S.B (Part), 2069 S.A (Part), 2071 (Part), 2072 (Part), 2073, 2074, 2075 (Part), 2076 (Part), 2077 (Part), 2080 (Part), 2082 (Part) and 2083 (Part) in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Hardware Accessories for a Period of 3 Years	20 January 2026
A/YL-SK/441	Lot 911 RP (Part) in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	20 January 2026
A/YL-TYST/1342	Lot 2611 S.A (Part) in D.D. 124 and Adjoining Government Land, Tan Kwai Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	20 January 2026